

## INDHOLDSFORTEGNELSE

|                                                                   |            |
|-------------------------------------------------------------------|------------|
| <b>INDLEDNING .....</b>                                           | <b>97</b>  |
| Symboler anvendt i denne vejledning.....                          | 97         |
| Bogstaver i parentes .....                                        | 97         |
| Problemer og reparationer.....                                    | 97         |
| <b>SIKKERHED .....</b>                                            | <b>97</b>  |
| Fundamentale sikkerhedsadvarsler.....                             | 97         |
| <b>ANVENDELSE TIL FORMÅLET MED APPARATET .....</b>                | <b>97</b>  |
| <b>BRUGERVEJLEDNING .....</b>                                     | <b>98</b>  |
| <b>BESKRIVELSE .....</b>                                          | <b>98</b>  |
| Beskrivelse af apparatet .....                                    | 98         |
| Beskrivelse af tilbehør .....                                     | 98         |
| Beskrivelse af kontrolpanelet.....                                | 98         |
| <b>INDEN APPARATET TAGES I BRUG.....</b>                          | <b>99</b>  |
| Kontrol af apparatet.....                                         | 99         |
| Installazione dell'apparecchio.....                               | 99         |
| Tilslutning af apparatet.....                                     | 99         |
| Første gang apparatet tages i brug .....                          | 99         |
| <b>APPARATET TÆNDES .....</b>                                     | <b>100</b> |
| <b>APPARATET SLUKKES .....</b>                                    | <b>100</b> |
| <b>MENUINDSTILLINGER .....</b>                                    | <b>100</b> |
| Indstilling af uret .....                                         | 100        |
| Indstilling af tidspunktet for automatisk tænding .....           | 100        |
| Aktivering af automatisk tænding .....                            | 100        |
| Afkalkning .....                                                  | 101        |
| Indstilling af temperaturen .....                                 | 101        |
| Automatisk slukning .....                                         | 101        |
| Indstilling af vandets hårdhed .....                              | 101        |
| Fabriksværdier (reset) .....                                      | 101        |
| Vaskeprocedure.....                                               | 101        |
| Beep ON/OFF (aktivering og deaktivering af akustisk signal) ..... | 101        |
| <b>TILBEREDELSE AF KAFFE .....</b>                                | <b>101</b> |
| Valg af kaffesmag .....                                           | 101        |
| Valg af mængden af kaffe i koppen.....                            | 101        |
| Regulering af kaffekværnen.....                                   | 102        |
| Gode råd for at få en varmere kaffe.....                          | 102        |
| Tilberedelse af kaffe med kaffebønner.....                        | 102        |
| Tilberedelse af kaffe med formalet kaffe.....                     | 102        |

|                                                                |            |
|----------------------------------------------------------------|------------|
| <b>TILBEREDELSE AF DRIKKE MED MÆLK .....</b>                   | <b>103</b> |
| Fyld mælkebeholderen og sæt den i .....                        | 103        |
| Tilberedning af cappuccino .....                               | 103        |
| Tilberedning af latte macchiato .....                          | 103        |
| Tilberedning af caffelatte .....                               | 103        |
| Tilberedning af opskummet mælk og varm mælk (UDEN KAFFE) ..... | 104        |
| Indstilling af kaffe- og mælkemængden i koppen .....           | 104        |
| <b>TILBEREDELSE AF VARMT VAND .....</b>                        | <b>104</b> |
| Ændring af vandmængde der automatisk løber ud .....            | 104        |
| <b>RENGØRING .....</b>                                         | <b>105</b> |
| Rengøring af apparatet.....                                    | 105        |
| Rengøring af kaffegrumsbeholderen .....                        | 105        |
| Rengøring af dråbeopsamlingsbakken.....                        | 105        |
| Rengøring af maskinens indre dele .....                        | 105        |
| Rengøring af vanddunken.....                                   | 105        |
| Rengøring af kaffeudløbsrørenes munder.....                    | 105        |
| Rengøring af tragtten til påfyldning af formalet kaffe.....    | 106        |
| Rengøring af infusionsenheden .....                            | 106        |
| Rengøring af mælkebeholderen.....                              | 106        |
| Rengøring af dysen til varmt vand/damp.....                    | 106        |
| <b>AFKALKNING .....</b>                                        | <b>106</b> |
| <b>PROGRAMMERING AF VANDETS HÅRDHED .....</b>                  | <b>107</b> |
| Måling af vandets hårdhed .....                                | 107        |
| Indstilling af vandets hårdhedsgrad.....                       | 107        |
| <b>INDSTILLING AF SPROG .....</b>                              | <b>107</b> |
| <b>TEKNISKE DATA.....</b>                                      | <b>108</b> |
| <b>BORTSKAFFELSE .....</b>                                     | <b>108</b> |
| <b>MEDDELELSER DER VISES FREM PÅ DISPLAYET .....</b>           | <b>109</b> |
| <b>FEJLLØSNING .....</b>                                       | <b>110</b> |

## INDLEDNING

Tak for at have valgt den automatiske kaffe- og cappuccino maskine.

Vi ønsker Dem god fornøjelse med Deres nye apparat.

Brug et par minutter til at læse denne brugervejledning.

De vil således undgå at komme ud for faresituationer og at beskadige maskinen.

### Symboler anvendt i denne vejledning

De vigtige advarsler er kendetegnet med følgende symboler.

Det er strengt nødvendigt at overholde disse advarsler.



*Fare!*

Hvis denne advarsel ikke følges kan den blive eller er allerede årsag til kvæstelser på grund af elektrisk stød med fare for livet.



*Pas på!*

Hvis denne advarsel ikke følges kan den blive eller er allerede årsag til kvæstelser eller skade på apparatet.



*Fare for at blive skoldet!*

Hvis denne advarsel ikke følges kan den blive eller er allerede årsag til man bliver skoldet eller forbrændt.



*Bemærk:*

Dette symbol gør opmærksom på vigtige råd og oplysninger til brugeren.

### Bogstaver i parentes

Bogstaver i parentes svarer til tegnforklaringen der står i Beskrivelse af apparatet (side 3).

### Problemer og reparationer

Hvis der opstår problemer, prøv først at løse dem ved at følge advarslerne der står i paragrafferne "Meddelelser på displayet" på side 109 og "Løsning af problemer" på side 110.

Hvis disse oplysninger ikke er tilstrækkelige, eller der kræves yderligere oplysninger, tilrådes det at ringe til kundeservicen på det nummer, der står på det medfølgende blad med "Kundeservice".

Hvis Deres land ikke er blandt dem, der står på bladet, ring til det telefonnummer, der er angivet i garantien. Angående eventuelle reparationer, henvend Dem udelukkende til De'Longhi's Tekniske Assistance. Adresserne står på garantibrevet, der følger med maskinen.

## SIKKERHED

### Fundamentale sikkerhedsadvarsler



*Fare!*

Idet apparatet går på elektrisk strøm, kan det ikke udelukkes, at det kan give elektriske stød.

Overhold derfor følgende sikkerhedsadvarsler:

- Rør aldrig apparatet med våde hænder eller fødder.
- Rør aldrig stikket med våde hænder.
- Kontroller at stikket altid er let tilgængeligt, fordi kun hvis det er det, kan man tage stikket ud, hvis det bliver nødvendigt.
- Hvis De vil trække stikket ud af kontakten, skal man tage fat direkte om stikket. Træk aldrig i ledningen, fordi den kan gå i stykker.
- For at slå apparatet helt fra, tryk hovedafbryderen, der sidder på bagsiden af apparatet, i pos. 0 (fig. 6).
- Hvis der opstår beskadigelser til apparatet, prøv aldrig at reparere dem.  
Sluk for apparatet, tag stikket ud af kontakten og henvend Dem til De'Longhi's Tekniske Assistance.
- Hvis der er skader på stikket eller el-ledningen, lad dem udelukkende blive udskiftet af De'Longhi's Tekniske Assistance, for at undgå enhver form for risiko.



*Pas på!*

- Opbevar emballagematerialet (plastikposer, ekspanderet polystyren) udenfor børns rækkevidde.
- Man bør ikke tillade mennesker (og heller ikke børn) med nedsatte psykiske eller fysiske evner eller nedsatte sanser, eller med utilstrækkelig erfaring og kendskab, at betjene dette apparat med mindre de er under passende opsyn, og der er blevet givet passende vejledninger af en der er ansvarlig for deres sikkerhed. Overvåg børn, og kontroller at de ikke leger med apparatet.



*Fare for at blive skoldet!*

Dette apparat fremstiller varmt vand, og når det er i funktion, kan der dannes vanddamp.

De skal passe på ikke at komme i kontakt med vandsprøjt eller varm damp.

### ANVENDELSE TIL FORMÅLET MED APPARATET

Dette apparat er lavet til brygning af kaffe og til at opvarme drikke.

En hvilken som helst anden anvendelse anses for ukorrekt.

Dette apparat er ikke egnet til kommercielt brug.

Fabrikanten svarer ikke for skader, der skyldes ukorrekt anvendelse.

DA

delse af apparatet.

Dette apparat er udelukkende beregnet til brug i hjemmet. Det er ikke beregnet til at blive anvendt i:

- rum der bruges som køkken for personale i butikker, på kontorer eller i andre arbejdsmiljøer
- bondegårdsferie
- hoteller, moteller og andre indkvarteringsstrukturer
- udlejede værelser

## BRUGERVEJLEDNING

Læs omhyggeligt følgende vejledning inden apparatet tages i brug.

- Hvis denne vejledning ikke overholdes, kan det forårsage kvæstelser og beskadigelser af apparatet. Fabrikanten svarer ikke for skader, der skyldes manglende overholdelse af denne brugervejledning.



**Bemærk:**

Opbevar omhyggeligt disse vejledninger. Hvis apparatet overtages af andre, skal også denne vejledning overdrages til den nye ejer.

## BESKRIVELSE

### Beskrivelse af apparatet

(side. 3 - **A** )

- A1. Greb til regulering af malingsgraden
- A2. Beholder til kaffebønner
- A3. Hovedafbryder
- A4. Låg til beholderen til kaffebønner
- A5. Låg til tragten og sædet til måleskeen
- A6. Sæde til måleske
- A7. Kopvarmerbakke
- A8. Tragt til påfyldning af formalet kaffe
- A9. Betjeningspanel
- A10. Varmtvands- og dampdyse
- A11. Infusionsenhed
- A12. Vandbeholder
- A13. Forsyningskabel
- A14. Kopbakke
- A15. Dråbeopsamlingsbakke
- A16. Plads til latte macchiato/caffelatte-glas
- A17. Kaffegrumsopsamlingsbakke
- A18. Inspektionsluger
- A19. Kaffeudløbsrør (kan justeres i højden)
- A20. Kaffetransportør

### Beskrivelse af mælkebeholderen

(side. 3 - **B** )

- B1. Mælkeskummer markør
- B2. Greb på mælkebeholderen
- B3. CLEAN tast
- B4. Sugerør til mælk
- B5. Udløbsrør til opskummet mælk
- B6. Låg med mælkeskummeranordning

### Beskrivelse af tilbehør

(side. 3 - **C** )

- C1. Udløbsrør til varmt vand
- C2. Doseringsske
- C3. Rengøringspensel
- C4. Afkalkningsmiddel
- C5. Målestrip til registrering af vandets hårdhedsgrad (Total hardness test)

### Beskrivelse af kontrolpanelet

(side. 3 - **D** )

*Nogle af tasterne på panelet har dobbelt funktion: dette angives med parentes inde i beskrivelsen.*

- D1.  ON/STAND-BY knap
- D2. Display
- D3.  Tast til tilberedning af én kop koncentreret kaffe
- D4.  Tast til tilberedning af to kopper koncentreret

kaffe

- D5.  Tast til tilberedning af én kop mild kaffe
- D6.  Tast til tilberedning af to kopper mild kaffe
- D7. Tast **CAFFELATTE**: tilberedning af én kop caffelatte (eller varm mælk, hvis tasten trykkes ned to gange efter hinanden)
- D8. Tast **LATTE MACCHIATO**: tilberedning af én latte macchiato (eller opskummet mælk, hvis tasten trykkes ned to gange efter hinanden)
- D9. Tast **CAPPUCCINO**: tilberedning af én cappuccino (eller opskummet mælk, hvis tasten trykkes ned to gange efter hinanden)
- D10.  Tast til valg af kaffesmag eller tilberedning med formalet kaffe. (Tast til valg af kaffesmag eller tilberedning med formalet kaffe).
- D11.  Tast til varmtvandsudløb. (*SET-tast til ændring af indstillingerne i menuen*).
- D12.  Tast til start af rensning. (*Tast > til ændring af indstillingerne i menuen*).
- D13. Tast **P**: for at gå ind i menuen.

## INDEN APPARATET TAGES I BRUG

### Kontrol af apparatet

Efter at have fjernet emballagen, skal man sikre sig at apparatet er intakt og at alle ekstradelene er med. Benyt ikke apparatet hvis der er synlige beskadigelser. Henvend dem til De'Longhis Tekniske Assistance.

### Installazione dell'apparecchio



*Pas på!*

Når de installerer apparatet, skal følgende sikkerhedsforskrifter overholdes:

- Apparatet udsender varme i rummet omkring det. Efter at have anbragt apparatet på arbejdsplanen, skal man kontrollere, at der er frit rum tilbage på mindst 3 cm mellem apparatets overflader, det der er på siderne og bag apparatet, og et frit rum på mindst 15 cm over kaffemaskinen.
- Hvis der skulle komme vand ind i apparatet, kan dette beskadige apparatet.  
Anbring ikke apparatet i nærheden af vandhaner eller køkkenvaske.
- Apparatet kan blive beskadiget, hvis vandet i det fryser til. Installer ikke apparatet i et miljø, hvor temperaturen kan komme ned under frysepunktet.
- Anbring den elektriske forsyningsledning således, at den ikke bliver beskadiget af skarpe hjørner eller i kontakt med varme overflader (f.eks. elektriske plader).

### Tilslutning af apparatet



*Pas på!*

Kontroller at elforsyningsens spænding svarer til den, der er angivet på apparatets typeskilt på bunden af apparatet.

Apparatet må kun forbindes til en korrekt monteret stikkontakt, med en kapacitet på mindst 10A og en velfungerende jordforbindelse.

Hvis stikket og kontakten ikke passer sammen, få udskiftet stikket med et andet, der er af passende type, af faglært personale.

### Første gang apparatet tages i brug



*Bemærk:*

- Maskinen er blevet kontrolleret på fabrikken med kaffe i, så det er helt normalt, at der er spor af kaffe i kværnen. Det garanteres under alle omstændigheder, at maskinen er ny.
- Det tilrådes at foretage personlige indstillinger m.h.t. vandets hårdhed med det samme, ved at følge den procedure, der er beskrevet i paragraf "Programmering af vandets hårdhed" (side 108).

1. Tilslut apparatet til elnettet og tryk hovedafbryderen bag på apparatet i pos. I (fig. 1).

Det er nødvendigt at vælge det ønskede sprog (sprogene skifter hver 3 sekunder):

2. når sproget dansk vises frem, tryk i nogle sekunder på tast **OK** (fig.2), indtil der på displayet kommer til at stå: "DANSK INSTALLERET".

Fortsæt derefter ved at følge de angivne vejledninger på selve displayet:

3. "FYLD VANDDUNK": træk vanddunken ud, fyld den med frisk vand indtil stregen MAX, og sæt derefter dunken i igen (fig. 3).
4. "SÆT VANDUDLØB I OG TRYK PÅ OK": kontroller at dysen sidder korrekt på udløbsrøret stil en beholder (fig.4), der kan rumme mindst 100 ml under dysen.
5. Tryk på tast **OK** (fig.2). På displayet kommer der til at stå "VENT VENLIGST... ", medens varmt vandet starter at løbe ud af varmt vanddysen.

Maskinen slutter første startprocedure, og viser meddelelsen "SLUKNING I GANG, VENT VENLIGST..." og apparatet slukkes. Nu er maskinen klar til normal anvendelse.



*Bemærk:*

- Første gang apparatet benyttes, er det nødvendigt at tilberede 4-5 kopper kaffe eller 4-5 kopper cappuccino inden maskinen begynder at give et tilfredsstillende resultat.

DA

## APPARATET TÆNDES



### Bemærk:

Inden De tænder apparatet, skal de sikre Dem at hovedafbryderen, der sidder på bagsiden af apparatet, står i pos. I (fig. 1).

Hver gang apparatet tændes, udfører det automatisk en foropvarmnings- og skylleciklus, som ikke kan afbrydes. Apparatet er først klar til brug, efter at denne cyklus er færdig.



### Fare for at blive skoldet!

Under skyllningen, kommer der lidt varmt vand ud af mundingerne på kaffeudløbsrøret; det bliver samlet op i dråbeopsamlingsbakken nedenunder. Pas på ikke at komme i kontakt med vandstænk.

- For at tænde apparatet, tryk på tast  (fig. 5): på displayet kommer der til at stå " VARMER OP ... VENT VENLIGST".

Når opvarmningen er afsluttet, vises der på displayet en anden besked: "Renser"; på denne måde leder apparatet varmt vand igennem de indvendige rør, så de også bliver opvarmet, samtidig med at vandopvarmeren varmes.

Apparatet har den rette temperatur, når displayet viser beskeden "KLAR TIL BRUG".

## APPARATET SLUKKES

Hver gang apparatet slukkes, foretager det en automatisk skyllning, der ikke kan afbrydes.



### Pas på!

For at undgå beskadigelser på apparatet, tryk altid på tast  for at slukke maskinen.



### Fare for at blive skoldet!

Under skyllningen, kommer der lidt varmt vand ud af mundingerne på kaffeudløbsrøret (kun hvis man har brygget kaffe); det bliver samlet op i dråbeopsamlingsbakken nedenunder. Pas på ikke at komme i kontakt med vandstænk.

Tryk på tast  (fig. 5). for at slukke maskinen. Apparatet udfører skyllningen og derefter slukkes.



### Bemærk:

Hvis apparatet ikke benyttes i længere perioder, tryk også hovedafbryderen i position I (fig. 6).

Tryk aldrig hovedafbryderen i pos. 0 når apparatet er tændt. Apparatet udfører ikke skyllningen, hvis man ikke har tilberedt nogen drikke i den tid det er resteret tændt.

## MENUINDSTILLINGER

Man får adgang til indstillingsmenuen ved at trykke på tasten P; funktionerne, som kan vælges, er: Ur, Tidspunkt for automatisk tænding, Automatisk tænding, Afkalkning, Temperatur, Automatisk slukning, Vandets

hårdhedsgrad, Fabriksindstillinger, Vaskeprocedure, Beep ON/OFF.

### Indstilling af uret

Hvis man ønsker at ændre tiden på displayet, gøres det på følgende måde:

- Tryk på tasten **P**.
- Tryk på tasten  (som på displayet svarer til det blinkende symbol ) indtil pilen i menuen peger på: "UR".
- Tryk på tasten  (som svarer til symbolet **SET**, der blinker på displayet) for at indstille tiden. (Mens tasten holdes nede skifter tiden hurtigt).
- Tryk på tasten **OK** for at bekræfte valget;
- Tryk på tasten **P** (som svarer til symbolet **ESC** der blinker på displayet) for at gå ud af indstillingerne, eller tryk på tasten  for at ændre andre parametre.



### Bemærk!

for at få vist tiden, når maskinen er slukket, skal man trykke på en hvilken som helst tast: tiden vises i fem minutter.

### Indstilling af tidspunktet for automatisk tænding

Det er muligt at indstille tidspunktet for automatisk tænding, så apparatet er klar til brug på det ønskede tidspunkt (f.eks. om morgenen), så man straks kan begynde at lave kaffe.

- Sørg for, at maskinens ur allerede er blevet indstillet, som beskrevet i foregående afsnit.
- Tryk på tasten **P** og herefter flere gange på tasten  (som på displayet svarer til det blinkende symbol ) indtil pilen i menuen peger på "START".
- Tryk på tasten  (svarende til symbolet **SET**, der blinker på displayet) for at indstille tidspunktet for, hvornår maskinen skal tænde automatisk. (Hvis man holder tasten **SET** nede, skifter tiden hurtigt).
- Tryk på tasten **OK** for at bekræfte valget;

### Aktivering af automatisk tænding

- Tryk endnu engang på tasten **SET** og maskinen viser beskeden "AUTOMATISK START NEJ".
- Tryk på tasten  (ud for symbolet **SET** som lyser på displayet) for at ændre funktionen (maskinen viser beskeden "AUTOMATISK START JA");
- Tryk på tasten **OK** for at aktivere funktionen automatisk tænding;
- Tryk på tasten **P** (svarende til symbolet **ESC** der blinker på displayet) for at gå ud af indstillingerne, eller tryk  for at ændre parametrene.



### Bemærk!

når tidspunktet for automatisk tænding er indstillet, vil der på displayet blive vist et symbol, ved siden af det viste klok-

keslæt  .

## Afkalkning

For anvisninger om afkalkning, se venligst side 106.

## Indstilling af temperaturen

Hvis man ønsker at ændre temperaturen på vandet (lav, mid-  
del, høj), som kaffen laves med, skal man gøre følgende:

- Tryk på tasten **P** e og tryk herefter flere gange på den tast  (som på displayet svarer til det blinkende symbol ) indtil pilen i menuen peger på "HØJ TEMPERATUR..."
- Tryk på tasten  (svarende til symbolet **SET**, som blinker på displayet), indtil maskinen viser den ønskede kaffetemperatur.
- Tryk på tasten **OK** for at bekræfte den valgte temperatur;
- Tryk på tasten **P** (svarende til symbolet **ESC** der blinker på displayet) for at gå ud af indstillingerne, eller tryk  for at ændre andre parametre.

## Automatisk slukning

Maskinen er forindstillet til automatisk at gå i Stand-by, når den ikke er blevet brugt i én time.

Det er muligt at ændre dette tidsinterval, så apparatet slukkes efter 1, 2 eller 3 timer.

- Tryk på tasten **P** e og så flere gange efter hinanden på tasten  (som på displayet svarer til det blinkende symbol ) indtil pilen i menuen peger på "SLUK EFTER 1 TIME".
- Tryk på tasten  (som svarer til symbolet **SET** som blinker på displayet) for at ændre antallet af timer, maskinen skal være tændt.
- Tryk på tasten **OK** for at bekræfte valget.
- Tryk på tasten **P** (svarende til symbolet **ESC** der blinker på displayet) for at gå ud af indstillingerne, eller tryk  for at ændre andre parametre.

## Indstilling af vandets hårdhed

Angående vejledninger til indstilling af vandets hårdhed, henvises der til side 107.

## Fabriksværdier (reset)

Med denne funktion genindstilles alle indstillingerne i menuen og alle mængdeprogrammeringerne, ved at gå tilbage til fabriksværdierne (undtagen sproget, der resteret det der er indstillet). For at genoprette fabriksindstillingerne, skal man foretage følgende:

- Tryk på tasten **P** e og herefter flere gange efter hinanden på den tast  (som på displayet svarer til det blinkende symbol ) indtil pilen i menuen peger på "RESET NO" ("RESET NEJ").

- Tryk på den tast  (som svarer til symbolet **SET** som blinker på displayet), indtil maskinen viser den ønskede kaffetemperatur.
- Tryk på tasten **OK** for at gå tilbage til fabriksindstillingerne;
- Tryk på tasten **P** (svarende til symbolet **ESC** der blinker på displayet) for at gå ud af indstillingerne, eller tryk  for at ændre andre parametre.

Maskinen går tilbage til fabriksindstillingerne og viser beskeden **READY (KLAR TIL BRUG)**.

## Vaskeprocedure

Denne funktion kan kun bruges af personale fra det tekniske servicecenter.

## Beep ON/OFF (aktivering og deaktivering af akustisk signal)

- Tryk på tasten **P** e og herefter flere gange på tasten  (som på displayet svarer til det blinkende symbol ) indtil pilen i menuen peger på "**BEEP ON**".
- Tryk på tasten  (svarende til symbolet **SET**, som blinker på displayet), og maskinen viser beskeden "**BEEP OFF**";
- Tryk på tasten **OK** for at deaktivere det akustiske signal;
- Tryk på tasten **P** (som svarer til symbolet **ESC** der blinker på displayet), for at gå ud af indstillingerne, eller tryk på tasten  for at ændre andre parametre.
- Maskinen er nu indstillet til ikke at afgive noget akustisk signal, og viser beskeden **READY (KLAR TIL BRUG)**.

DA

## TILBEREDELSE AF KAFFE

### Valg af kaffesmag

Maskinen er forindstillet på fabrikken til at give kaffe med normal smag.

Man kan vælge en af disse smag:

Ekstra let smag

Let smag

Normal smag

Stærk smag

Ekstra stærk smag

For at ændre smag, tryk flere gange på tast  (fig. 2) indtil den ønskede smag kommer frem på displayet.

### Valg af mængden af kaffe i koppen

Maskinen er blevet fabriksindstillet til automatisk at lave følgende mængder kaffe:

- koncentreret kaffe, hvis man trykker på tasten  ;
- mild kaffe, hvis man trykker på tasten  ;

- to kopper koncentreret kaffe, hvis man trykker på tasten  ;
- to kopper mild kaffe, hvis man trykker på tasten .

Hvis man ønsker at ændre den mængde kaffe, som maskinen automatisk laver i koppen, skal man gøre følgende:

- tryk i mindst 8 sekunder, og slip herefter tasten for mængden, som ønskes ændret, indtil displayet viser beskeden "PROGRAM. MÆNGDE" og der begynder at løbe kaffe ud af maskinen;
- så snart kaffen i koppen når det ønskede niveau, skal man trykke på samme tast én gang til for at gemme den nye mængde; maskinen afgiver et dobbelt "beep" som bekræftelse.

Nu er maskinen omprogrammeret med de nye indstillinger, og displayet viser "KLAR TIL BRUG".



#### Bemærk!

det er muligt at indstille alle fire typer kaffe efter ønske.

### Regulering af kaffekværnen

Kaffekværnen må ikke reguleres, i hvert fald ikke i begyndelsen, fordi den er allerede blevet forindstillet på fabrikken, sådan at kaffen løber korrekt ud.

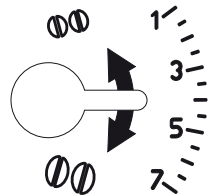
Men hvis, efter at man har lavet de første kopper kaffe, løber kaffen ud for hurtigt eller for langsomt (i dråber), skal man foretage en ændring med drejeknappen til regulering af malingegraden (fig. 7).



#### Bemærk!

Drejeknappen til regulering må kun drejes, når kaffekværnen er i funktion.

For at opnå at kaffen ikke løber ud i dråber, drej med uret hen mod 7 tallet (= groft malet kaffe) ikke mere end et hak ad gangen.



For at opnå at kaffen løber fyldigere ud, og for at få cremen til at se bedre ud, drej et hak mod uret hen mod 1 tallet (=fin malet kaffe) ikke mere end et hak ad gangen.

Virkningen af denne korrektion ses først efter at der er lavet

mindst 2 kopper kaffe. Hvis kaffen stadig løber for hurtigt eller for langsomt ud, er det nødvendigt at gentage ændringen og dreje knappen et hak til.

### Gode råd for at få en varmere kaffe

For at få en varmere kaffe, tilrådes følgende:

- foretag en skylning, inden kaffen løber ud: tryk på tast  for at vælge funktion "SKYLNING...": der løber varmt vand ud af kaffeudløbsrøret, og det varmer hele maskinens indvendige kredsløb op og gør, at kaffen kommer varmere ud;
- stil kopperne på kopvarmerbakken indtil de bliver varme;
- varm kopperne med varmt vand (brug funktion varmt vand);
- vælg "høj" kaffetemperatur i menuen.

### Tilberedelse af kaffe med kaffebønner



#### Pas på!

Brug aldrig karamelliserede eller kandiserede kaffebønner fordi de risikerer at klistre sig fast i kaffekværnen og gøre den ubrugelig.

1. Kom kaffebønnerne i beholderen til dem (fig. 8).
  2. Under kaffeudløbsrørets munding stilles:
    - 1 kop, hvis man ønsker 1 kop kaffe (fig. 9);
    - 2 kopper, hvis man ønsker 2 kopper kaffe (fig. 10).
  3. Sænk kaffeudløbsrøret således at det kommer så nær ved koppen som muligt: således får man en bedre creme (fig. 11).
  4. Tryk på den tast, der svarer til det ønskede antal kopper (fig. 12).
  5. Tilberedningen starter.
- Når tilberedelsen er færdig, er apparatet klart til at bruges igen.



#### Bemærk:

- Mens maskinen er i gang med at tilberede kaffen, kan udløbet standses når som helst, ved at man trykker en af tasterne til udløb
- Hvis man vil have en større mængde kaffe i koppen efter at kaffen er udløbet, skal man bare (inden der er gået 3 sekunder) holde en af tasterne til udløb af kaffe ned.

Når tilberedelsen er færdig, er apparatet klart til at bruges igen.



#### Pas på!

Hvis kaffen løber ud i dråber eller ikke er ret fyldig, med for lidt creme, eller for kold, læs rådene i kapitlet "Løsning af problemerne" (side 110).

Når maskinen er i brug, kan nogle meddelelser vises frem på displayet; deres betydning forklares i paragraf "Meddelelser der vises frem på displayet" (side 109).

### Tilberedelse af kaffe med formalet kaffe



#### Pas på!

- Kom aldrig formalet kaffe i maskinen, hvis maskinen er slukket, for at undgå at kaffen spredte sig inde i maskinen, og snarere maskinen til. Hvis dette sker, kan maskinen beskadiges.
- Fyld aldrig mere end 1 strøget måleske i, ellers risikerer man at maskinen snarere til indvendigt, eller at tragten bliver stoppet til.



#### Bemærk!

Hvis man bruger formalet kaffe, kan man kun tilberede en kop kaffe ad gangen.

1. Tryk flere gange på tasten  (fig. 2) indtil den blinkende skrift "KLAR TIL BRUG - FORMALET" vises.
2. Kontroller at tragten ikke er tilstoppet, og kom en strøget måleske formalet kaffe i tragten (fig. 13).
3. Stil en kop under kaffeudløbsrørets munding.
4. Tryk på brygning af én kop kaffe  eller  (fig. 12).
5. Tilberedningen starter.

Hvis man, når man har brugt maskinen med formalet kaffe, ønsker at bruge kaffebønner igen, skal man deaktivere funktionen formalet kaffe og igen trykke på tasten , og kaffeværnen bliver igen aktiveret til brygningen.

## TILBEREDELSE AF DRIKKE MED MÆLK



#### Bemærk!

For at undgå mælk der er for lidt opskummet, eller med store bobler, skal man altid rengøre mælken låg og varmtvandsdysen som beskrevet i afsnittet "rengøring af mælkebeholder" og "rengøring af dysen til varmt vand/damp" på s. 106.

### Fyld mælkebeholderen og sæt den i

1. Drej låget på mælkebeholderen i urets retning, indtil modstanden mærkes, og tag låget af (fig. 14).
2. Fyld mælkebeholderen med en tilstrækkelig mængde mælk, uden at det maksimale niveau MAX., som er angivet på grebet (fig. 15), overskrides.



#### Bemærk!

- For at få en mere fyldig og homogen creme, skal man bruge minimælk eller letmælk ved køleskabstemperatur (cirka 5° C).
- 3. Kontroller at opsugningsrøret er sat ind i dets sæde på bunden af mælkebeholderens låg (fig. 16).
- 4. Sæt mælkebeholderens låg på igen og drej det mod uret, indtil anslaget.
- 5. Fjern udløbsrøret fra vanddysen (fig. 17).
- 6. Hægt det på igen ved at skubbe beholderen helt ind mod dysen (fig. 18): maskinen udsender nu et akustisk signal

(hvis beep-funktionen er aktiveret).

7. Placer en kop som er tilstrækkelig stor under dyserne på kaffeudløbet og under udløbsrøret til opskummet mælk. For at kunne bruge særlig høje koppe/glas, skal man løfte låget på risten på kopbakken (fig. 19).

### Tilberedning af cappuccino

1. Efter at have hægtet mælkebeholderen på, skal man placere mælkeskummer markøren på "1 CAPPUCCINO", printet på mælkebeholderens låg (fig. 20). Det er muligt at regulere mængden af skum, mens det løber ud: ved at flytte regulatoren lidt mod positionen "2 LATTEMACCHIATO", opnår man mere kompakt skum. Hvis den derimod flyttes hen mod positionen "1 CAPPUCCINO", opnår man luftigere skum.
2. Tryk på tasten **CAPPUCCINO** (fig. 21). På displayet vises beskeden "CAPPUCCINO MARKØR BEHOLDER I POSITION 1". (Efter nogle sekunder løber skummet ud af røret til mælkeskum og fylder koppen nedenunder. Mælken stopper automatisk med at løbe ud, og herefter begynder kaffen at løbe ud).



#### Bemærk!

Hvis man under udløbet ønsker at afbryde tilberedningen af mælken eller kaffen, skal man trykke på tasten **CAPPUCCINO**.

### Tilberedning af latte macchiato

1. Efter at have hægtet mælkebeholderen på, skal man placere mælkeskummer markøren (B1) på "2 LATTE MACCHIATO" (fig. 22), printet på mælkebeholderens låg.
2. Tryk på tasten **LATTE MACCHIATO** (fig. 23). På displayet vises beskeden "LATTEMACCHIATO MARKØR BEHOLDER I POSITION 2". (Efter nogle sekunder løber skummet ud af røret til mælkeskum og fylder koppen nedenunder. Mælken stopper automatisk med at løbe ud, og herefter begynder kaffen at løbe ud).



#### Bemærk!

Hvis man under udløbet ønsker at afbryde tilberedningen af mælken eller kaffen, skal man trykke på tasten **LATTE MACCHIATO**.

### Tilberedning af caffelatte

1. Efter at have hægtet mælkebeholderen på, skal man placere mælkeskummer markøren på 3 CAFFELATTE (fig. 24), printet på mælkebeholderens låg.
2. Tryk på tasten **CAFFELATTE** (fig. 25). På displayet vises beskeden "Caffelatte Markør Beholder i Position : 3". (Efter nogle sekunder løber mælken ud fra udløbsrøret til mælk og fylder koppen, som står nedenunder.

DA

Mælken stopper automatisk med at løbe ud, og herefter begynder kaffen at løbe ud).

### Bemærk!

Hvis man under udløbet ønsker at afbryde tilberedningen af mælken eller kaffen, skal man trykke på tasten **CAFFELATTE**.

### Tilberedning af opskummet mælk og varm mælk (UDEN KAFFE)

1. Efter at have hægtet mælkebeholderen på, skal mælkeskummermarkøren (B1) placeres afhængigt af den ønskede mængde skum (pos. 3 caffelatte= lidt skum; pos. 1 cappuccino= meget skum).
2. Tryk to gange efter hinanden (inden 2 sekunder) på tasten cappuccino eller latte macchiato eller caffè latte.

### Rengøring af opskummer anordning med tasten CLEAN

#### Pas på! Fare for at blive skoldet!

Under rengøringen af rørene inde i mælkebeholderen, kan der løbe lidt varmt vand ud af udløbsrøret til opskummet mælk (B5). Pas på ikke at komme i kontakt med vandstænk.

Når skriften "TRYK CLEAN TASTE" kommer blinkende frem på displayet (efter hvert brug af mælkefunktionerne), skal man fortsætte som følgende for at gøre rent og fjerne mælkesterne:

1. Efterlad mælkebeholderen i kaffemaskinen (det er ikke nødvendigt at tømme mælkebeholderen);
2. Stil en kop eller en anden beholder under udløbsrøret hvor der løber opskummet mælk ud.
3. Tryk på tasten "CLEAN" (fig. 26) og hold den nede i mindst 8 sekunder. Displayet viser beskeden: "RENSNING".
4. Fjern mælkebeholderen og vask altid dysen med en svamp (fig. 27).

### Bemærk!

- Når displayet viser den blinkende meddelelse "TRYK PÅ TAST CLEAN", er det under alle omstændigheder muligt at gå frem med brygningen af kaffe eller mælk; hvis man skal tilberede kopper drikkevarer med mælk, skal man rengøre mælkebeholderen efter den sidste tilberedelse.
- Mælken der er tilbage i mælkebeholderen kan opbevares i køleskabet.
- I nogle tilfælde, for at foretage rengøringen, er det nødvendigt at vente at maskinen varmes op, ved at holde tasten CLEAN trykket nede.

### Indstilling af kaffe- og mælkemængden i koppen

Maskinen er forindstillet på fabrikken til at brygge med standard mængder. Hvis man ønsker at ændre standard mængderne, skal man gå frem som følgende:

1. Stil en kop under kaffeudløbsrørets munding og samtidigt under mælk udløbsrøret.
2. Tryk på tast **CAPPUCCINO** og hold den trykket nede, indtil der på displayet kommer til at stå "MÆLK TIL CAPPUCCINO PROGRAMM. MÆNGDE".
3. Slip tasten. Maskinen starter at brygge mælk.
4. Så snart mælken i koppen når det ønskede niveau, tryk igen på tast **CAPPUCCINO**.
5. Efter nogle sekunder starter maskinen at brygge kaffe og på displayet kommer der til at stå "KAFFETILCAPPUCC. PROGRAMM. MÆNGDE".
6. Så snart kaffen i koppen når det ønskede niveau, tryk igen på tast **CAPPUCCINO**. Kaffen stopper med at løbe ud og displayet viser teksten "klar".

Nu er maskinen omprogrammeret ifølge de nye mængder kaffe og mælk.

Det er også muligt at omprogrammere mængden af kaffe eller mælk til tilberedning af LATTEMACCHIATO og CAFFELATTE.

## TILBEREDELSE AF VARMT VAND

### Tilberedelse

#### Pas på! Fare for at blive skoldet!

Efterlad aldrig apparatet uden opsyn, når der løber varmt vand ud af det. Varmtvanddysen bliver varm under vandets udløb, og skal derfor gribes kun ved grebet.

1. Kontrollér at vanddysen er korrekt tilkoblet (fig. 4).
2. Placer en beholder under udløbet (så tæt som muligt på udløbet, for at forhindre det varme vand i at sprøjte ud).
3. Tryk på tast . På displayet vises beskeden "varmt vand".
4. Der løber varmt vand ud af varmtvanddysen og afbrydes automatisk efter cirka 250 ml vand.
5. For at afbryde manuelt udløbet af varmt vand, tryk igen på tast .

### Bemærk!

Lad ikke det varme vand løbe ud i mere end 2 minutter ad gangen).

### Ændring af vandmængde der automatisk løber ud

Maskinen er forindstillet på fabrikken til at give 250 vand ml vand. Hvis man ønsker at ændre mængden, skal man gå frem som følgende:

1. Stil en beholder under vanddysen.
2. Tryk tast  indtil displayet viser meddelelsen "Varmt Vand Indstil mængde".
3. Så snart vandet i koppen når det ønskede niveau, tryk igen på tast .

## RENGØRING



*Pas på!*

- Brug aldrig opløsningsmidler, slibende rengøringsmidler eller alkohol til rengøring af apparatet. Med De'Longhi superautomatiske apparater, er det ikke nødvendigt at bruge kemiske tilsætningsstoffer til rengøring af apparatet.
- Der er ikke nogle af apparatets dele der kan vaskes op i opvaskemaskinen bortset fra mælkebeholderen (B)
- Anvend ikke metalredskaber til at fjerne kaffesamlinger eller kaffeflejringerne, fordi de kan ridse maskinens metal- eller plastikoverfladerne.

### Rengøring af apparatet

Følgende dele af apparatet kræver regelmæssig rengøring:

- beholderen til kaffegrums (A17),
- dråbeopsamlingsbakken (A15),
- maskinens indre dele, man kan komme ind til, ved at åbne betjeningslågen (A18),
- vanddunken (A12),
- kaffedløbsrørens munding (A19) og varmtvand dysen (A10),
- tragten til påfyldning af formalet kaffe (A8),
- infusionsenheden (A11)
- mælkebeholderen (B).

### Rengøring af kaffegrumsbeholderen

Når der på displayet kommer til at stå "TØM KAFFEGRUMSBEHOLDER!", er det nødvendigt at tømme den og gøre den ren. Så længe du ikke rengør beholderen til kaffegrums, vises ikke foregående meddelelse og maskinen kan ikke brygge kaffe.

Apparatet medfører at man skal tømme kaffegrumsbeholderen, selv om den ikke er fyldt op, hvis der er gået 72 timer fra den sidste brygning (for at maskinen kan tælle 72 timer korrekt, må den aldrig slukkes med hovedafbryderen i pos. 0).

For at gøre maskinen ren gøres følgende (med maskinen tændt):

1. Åbn betjeningslågen på den nederste del (fig. 25), træk derefter dråbeopsamlingsbakken ud (fig. 26), tøm den og gør den ren.
2. Tøm og rengør beholderen til kaffegrums ved samtidig at sørge for at fjerne samtlige rester der kunne være aflejret på bunden: den medleverede pensel er udstyret med en børste der er egnet til denne operation.
3. Sæt igen dråbeopsamlingsbakken sammen med kaffegrumsbeholderen i.
4. Luk betjeningslågen.



*Pas på!*

Når du trækker dråbeopsamlingsbakken ud, skal du altid tømme beholderen til kaffegrums, selv om den ikke er fyldt op. Hvis

du ikke foretager denne operation, kan det ske, når du brygger de næste kopper kaffe, at beholderen til kaffegrums fyldes for meget op og at maskinen tilstoppes.

### Rengøring af dråbeopsamlingsbakken



*Pas på!*

Hvis dråbeopsamlingsbakken ikke tømmes regelmæssigt, kan vandet løbe over og trænge ind eller til siderne af apparatet. Dette kan beskadige maskinen, bordet maskinen står på, og hvad der er omkring.

Opsamlingsbakken er udstyret med en flydende indikator (af rød farve) som viser vandniveauet i bakken (fig. 30). Inden indikatoren begynder at stikke ud af kopholderbakken, er det nødvendigt at tømme opsamlingsbakken og at rengøre den. For at fjerne dråbeopsamlingsbakken:

1. Åbn betjeningslågen (fig. 28);
2. Træk dråbeopsamlingsbakken og beholderen til kaffegrums ud (fig. 29);
3. Tøm dråbeopsamlingsbakken og beholderen til kaffegrums og vask dem;
4. Indsæt dråbeopsamlingsbakken, med dens beholder til kaffegrums;
5. Luk betjeningslågen.

### Rengøring af maskinens indre dele



*Fare for elektrisk stød!*

Inden du foretager rengøringen af maskinens indre dele, skal maskinen slukkes (jvf. "Apparatet slukkes", side 100, og frakobles fra elnettet. Kom aldrig maskinen i vand.

1. Kontroller regelmæssigt (efter cirka 100 kopper kaffe) at maskinen ikke er snavset indvendigt (du kan komme ind til de indre dele, ved at fjerne dråbeopsamlingsbakken. Hvis det er nødvendigt, skal man fjerne kaffeflejringerne med den medleverede pensel (C2)
2. Opsug alle rester med en støvsuger (fig. 32).

### Rengøring af vanddunken

1. Rengør vanddunken (A12) regelmæssigt (cirka en gang om måneden) med en fugtig klud og lidt mildt rengøringsmiddel.
2. Efter rengøringen, skyl omhyggeligt vanddunken for at fjerne alle rester rengøringsmiddel.
3. Fyld dunken med friskt vand og sæt dunken i igen.

### Rengøring af kaffedløbsrørens munding

1. Rengør kaffedløbsrørens munding, ved hjælp af en svamp eller en klud (fig. 31).
2. Kontroller at hullerne i kaffedløbsrøret ikke er tilstoppet.

DA

Hvis det er nødvendigt, fjern kaffeflejringerne med et tandstik (fig. 32).

### Rengøring af tragten til påfyldning af formalet kaffe

Kontroller regelmæssigt (cirka en gang om måneden) at tragten til påfyldning af formalet kaffe (A7) ikke er tilstoppet. Hvis det er nødvendigt, fjern kaffeflejringerne med den medlevende pensel.

### Rengøring af infusionsenheden

Infusionsenheden skal gøres ren mindst en gang om måneden.



**Pas på!**

Infusionsenheden må ikke tages ud, når maskinen er tændt.

1. Kontroller at maskinen har udført slukningen korrekt (jvf. "Apparatet slukkes", side 100).
2. Åbn betjeningslågen (fig. 28).
3. Træk dråbeopsamlingsbakken og beholderen til kaffegrums ud (fig. 29).
4. Tryk de to røde afhængningstaster indad, og træk samtidig infusionsenheden udad (fig. 34).

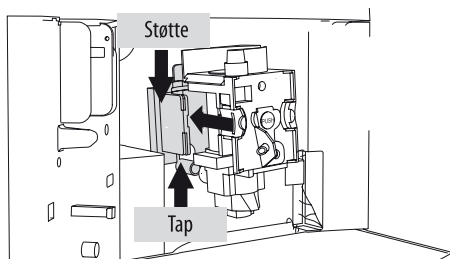


**Pas på!**

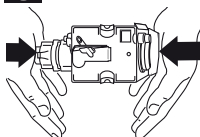
SKYL KUN MED VAND INGEN RENGØRINGSMIDDEL – INGEN OPVASKEMASKINE

Rens infusionsenheden, uden at bruge rengøringsmidler fordi de kan beskadige den.

5. Kom infusionsenheden ned i vand i cirka 5 minutter og skyl den derefter under vandhanen.
6. Ved brug af penslen (A22), skal man rengøre eventuelle kafferester på infusionsenhedens plads.
7. Efter at have gjort infusionsenheden ren, sættes den i igen og anbringes i holderen; tryk derefter på PUSH, indtil du hører at den sætter sig fast med et klik.



**Bemærk!**



Hvis infusionsenheden er svær at sætte i, skal man (inden den sættes i) sætte den på den rette størrelse, ved at trykke samtidigt på underdelen og overdelen, som

vist på figuren.

8. Når infusionsenheden er sat i, skal man sikre sig at de to røde taster er blevet udløst udad.
9. Sæt dråbeopsamlingsbakken og kaffegrumsbeholderen i igen.
10. Luk betjeningslågen.

### Rengøring af mælkebeholderen

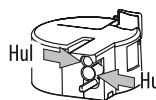
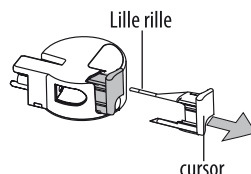
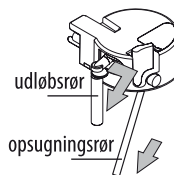
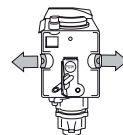
Gør beholderen ren efter hver tilberedelse af mælk, som beskrevet i det følgende:

1. Drej mælkebeholderens låg med uret og tag det af
2. Træk udløbsrøret og opsugningsrøret ud.

3. Vask omhyggeligt alle delene med varmt vand og mildt opvaskemiddel. **Alle delene kan vaskes i opvaskemaskinen, ved at stille dem i øverste kurv i opvaskemaskinen.**

Vær særligt opmærksom på, at der ikke sidder mælkerester i hullerne.

4. Kontroller også at opsugningsrøret og udløbsrøret ikke er tilstoppet af mælkerester.
5. Sæt udløbsrøret og opsugningsrøret på igen.
6. Sæt mælkebeholderens låg på igen ved at dreje det mod uret, til det sidder fast.



### Rengøring af dysen til varmt vand/damp

Rengør dysen hver gang man tilbereder en drikke med mælk, og fjern alle mælkerester der sidder fast på pakningerne (fig. 27).

### AFKALKNING

Når displayet viser den blinkende meddelelse "VENLIGST AFKALK!", skal man gå frem med afkalkningen af apparatet.



**Pas på!**

Afkalkningsmidlet indeholder syrer, der kan irritere huden og øjnene. Det er strengt nødvendigt at overholde fabrikantens sikkerhedsforskrifter, som står på afkalkningsmidlets pakke, samt forskrifterne om hvad man skal gøre, hvis man får det på

huden, eller i øjnene.

### Bemærk!

Brug udelukkende De'Longhi afkalkningsmiddel. Brug endelig ikke afkalkningsmidler der er lavet på sulfaminsyre og eddikesyre; hvis du gør det, dækker garantien ikke. I øvrigt dækker garantien ikke, hvis afkalkningen ikke er udført regelmæssigt.

1. Tænd for maskinen.
2. Gå ind i programmenuen ved at trykke på tasten **P**.
3. Tryk på tast  for at bekræfte. (som på displayet svarer til det blinkende symbol ) indtil pilen i menuen peger på: "AFKALKNING NEJ".
4. Tryk på tasten  (svarende til symbolet **SET** der blinker på displayet), og på displayet vises "AFKALKNING JA": tryk på **OK** for at aktivere funktionen.
5. På displayet vises "FYLD AFKALKNINGSMIDDEL PÅ"
6. Tøm vandtanken (A12), før du bekræfter.  
Hæld afkalkningsmiddel fortyndet med vand i vandbeholderen (overhold blandingsforholdene angivet på afkalkningsmidlet).  
Placer en tom beholder med plads til min. 1,5 l under udløbet til varmt vand.

### Pas på! Fare for at blive skoldet!

Der løber varmt vand, som indeholder syrer, ud af varmtvandsdyssen. Pas på ikke at komme i kontakt med vandstænk.

7. Tryk på tast **OK** for at bekræfte.
8. Når man har bekræftet med OK, på displayet kommer der til at stå "AFKALKER..." Afkalkningsprogrammet starter og afkalkningsvæsken løber ud af vanddyssen. Afkalkningsprogrammet udfører automatisk en serie skylninger med visse intervaller, for at fjerne kalkrester inde i kaffemaskinen.

Efter cirka 30 minutter på displayet kommer der til at stå "SKYLER VANDDUNKEN!".

9. Nu er apparatet klar til en skyllecycel med frisk vand. Træk vanddunken ud, tøm den og skyl den med rindende and, fyld den igen med rent vand og sæt den i: displayet viser meddelelsen "SKYLLER... TRYK OK?".
10. Tøm den beholder, du har brugt til at opsamle afkalkningsopløsningen, og stil den tom under cappuccinoadapteren.
11. Tryk på tast **OK** for at starte skyllingen. Det varme vand løber ud af vanddyssen og displayet viser meddelelsen "SKYLLER... VENT VENLIGST".
12. Når vanddunken er helt tom, på displayet kommer der til at stå "SKYLNING FÆRDIG. TRYK OK".
13. Tryk på tasten **OK**, fyld vandbeholderen, og maskinen er klar til brug.

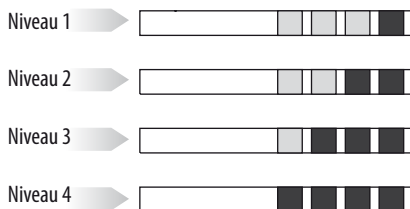
## PROGRAMMERING AF VANDETS HÅRDHED

Meddelelsen VENLIGST AFKALK vises efter at der er gået en forud fastsat funktionsperiode, som afhænger af vandets hårdhed.

Maskinen er forindstillet på fabrikken med en hårdhed på niveau 4 (meget hårdt vand). Hvis man vil, kan man programmere maskinen ud fra den reelle vandhårdhed, der findes på de forskellige egne, og gøre afkalkningsprocessen mindre hyppig.

### Måling af vandets hårdhed

1. Tag målestrippen "TOTAL HARDNESS TEST", der medleveres med denne vejledning, ud af indpakningen (A24).
2. Stik strippen helt ned i et glas vand i cirka et sekund.
3. Estrarre la striscia dall'acqua e scuoterla leggermente. Tag strippen op af vandet og ryst den lidt. Efter cirka en minut dannes der 1, 2, 3 eller 4 små røde firkanter afhængigt af vandets hårdhed; hver firkant svarer til 1 niveau.



DA

### Indstilling af vandets hårdhedsgrad

1. Tryk på tasten **P** for at gå ind i menuen.
2. Tryk flere gange på tasten  (som på displayet svarer til det blinkende symbol ) indtil pilen i menuen peger på "vandets hårdhed".
3. Bekræft ved at trykke på **OK**.
4. Tryk på tasten  (svarende til symbolet **SET** der blinker på displayet) mange gange, indtil tallet angiver, hvor mange røde firkanter der er på strimlen.
5. Tryk på tasten **OK** for at bekræfte valget.
6. Tryk på tasten **P** (svarende til symbolet **ESC** der blinker på displayet) for at gå ud af programmeringen, eller tryk  for at ændre andre parametre.

Nu er maskinen omprogrammeret til den nye indstilling af vandets hårdhed.

## INDSTILLING AF SPROG

Hvis man ønsker at ændre sproget, gøres det på følgende måde:

- Tryk på tasten **OK** i mindst 5 sekunder, indtil maskinen viser installationsbeskeden på forskellige sprog.
- Når det ønskede sprog vises, trykkes på **OK** i 3 sekunder.

## TEKNISKE DATA

---

|                              |                              |
|------------------------------|------------------------------|
| Spænding:                    | 220-240 V~ 50/60 Hz max. 10A |
| Absorberet effekt:           | 1350W                        |
| Tryk:                        | 15 bar                       |
| Vanddunkkapacitet:           | 1,8 L                        |
| Mål LxHxB:                   | 282x374x441 mm               |
| Kabellængde:                 | 1,5 m                        |
| Vægt:                        | 11,4 Kg                      |
| Max kapacitet bønnebeholder: | 200 g                        |

**CE** Apparatet er i overensstemmelse med følgende EF direktiver:

- Standby direktiv 1275/2008
- Lavspændingsdirektiv 2006/95/CE og følgende ændringer;
- Direktiv EMC 2004/108/CE og følgende ændringer;
- Materialer og genstande der er beregnet til kontakt med fødevarer er i overensstemmelse med forskrifterne der angives i de europæiske forordninger 1935/2004.

## BORTSKAFFELSE

---



Oplysninger angående den korrekte bortskaffelse af produktet i henhold til Europa Direktivet EF/2002/96 og Lovdekret nr. 151 af 25. juli 2005.

Når produktets levetid er ophørt må det ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald.

Det kan afleveres på genbrugsstationerne for differentieret affald, som er lavet af kommuneadministrationerne, eller hos forhandlerne, der yder denne service.

Når man bortskaffer en husholdningsmaskine separat, gør man det muligt at undgå mulige negative konsekvenser for miljøet og for helbredet, som følger af en ukorrekt bortskaffelse, og samtidigt gør man det muligt at genvinde de materialer, som maskinen er lavet af, og således opnå en betydelig energi- og ressourcebesparelse.

For at angive pligten til at kaste husholdningsmaskiner bort særskilt, sidder der et mærke på produktet med en overstreget skraldespand. Hvis brugeren kaster produktet bort på ulovlig måde, medfører det administrative straffesanktioner som er fastsat af den gældende lov.

## MEDDELELSER DER VISES FREM PÅ DISPLAYET

| MEDDELELSE                         | MULIG ÅRSAG                                                                                                                                      | LØSNING                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| FYLD VANDDUNK!                     | Vandet i vanddunken er ikke nok.                                                                                                                 | Fyld vanddunken og/eller indsæt den korrekt ved at trykke helt i bund indtil du hører et klik.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| FOR FINT MALET, JUSTER MALINGSGRAD | Kaffen er for fint malet, og derfor kommer kaffen ud for langsomt eller slet ikke.                                                               | Gentag kaffebrygning og drej knappen til regulering af malingsgrad med et hak med uret hen imod 7 tallet, mens kaffekværnen er i funktion. Hvis, efter at du har lavet mindst 2 kopper kaffe, kaffen bliver ved at løbe for langsomt, gentag løsningsforslaget ved at dreje knappen med et hak til.                                                                                                                                                               |
| INDSÆT VANDDYSE!                   | Vanddysen er ikke indsat eller sidder forkert på.                                                                                                | Indsæt varmtvanddysen helt i bund.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| TØM KAFFEGRUMSBEHOLDEREN!          | Beholderen til kaffegrums er fuld<br><br>Der er gået 72 timer fra den sidste brygning                                                            | Tøm kaffegrumsbeholderen, rengør den og sæt den i igen<br>Vigtigt: når du trækker dråbeopsamlingsbakken ud, skal du altid tømme beholderen til kaffegrums, selv om den ikke er fyldt op. Hvis du ikke foretager denne operation, kan det ske, når du brygger de næste kopper kaffe, at beholderen til kaffegrums fyldes for meget op og at maskinen tilstoppes. (For at maskinen kan tælle 72 timer korrekt, må den aldrig slukkes med hovedafbryderen i pos. 0). |
| INDSÆT KAFFEGRUMSBEHOLDEREN!       | Efter rengøringen har du ikke sat beholderen til kaffegrums på plads igen.                                                                       | Åbn betjeningslågen, træk dråbeopsamlingsbakken ud og sæt kaffegrumsbeholderen i.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| PÅFYLD FORMALET KAFFE              | Du har valgt funktionen "preground" ("formålet kaffe"), men du har ikke hældt den formalede kaffe i tragten.<br><br>Tragten (A8) er stoppet til. | Fyld formålet kaffe i tragten eller fravælg funktion formålet.<br><br>Tøm tragten ved hjælp af en kniv, som beskrevet i afsnittet "Rengøring af tragten til påfyldning af formålet kaffe".                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| AFKALK!                            | Det angiver at det er nødvendigt at afkalke maskinen.                                                                                            | Så snart som muligt er det nødvendigt at gå frem med afkalkningsprogrammet beskrevet i kapitel "Afkalkning". (side. 108).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| MINDRE KAFFE!                      | Du har brugt for meget kaffe.                                                                                                                    | Vælg en mildere smag kaffe, eller fyld mindre formålet kaffe i.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| FYLD BØNNEBEHOLDER!                | Kaffebønnerne er brugt op.<br><br>Tragten til den formalede kaffe er tilstoppet.                                                                 | Fyld beholderen med kaffebønner. (fig. 11).<br><br>Tøm tragten ved at bruge penslen, som beskrevet i par. "Rengøring af tragten til påfyldning af kaffe".                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| INDSÆT INFUSIONSENHED!             | Efter rengøring har du ikke sat infusionsenheden på plads igen.                                                                                  | Indsæt infusionsenheden som beskrevet i paragraf "Rengøring af infusionsenheden".                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| LUK BETJENINGSLÅGEN!               | Betjeningslågen er åben.                                                                                                                         | Luk betjeningslågen (A14).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| INDSÆT MÆLKEBEHOLDER!              | Mælkebeholderen er ikke indsat korrekt.                                                                                                          | Indsæt mælkebeholderen helt i bund. (fig. 20).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| TRYK PÅ TAST CLEAN!                | Du har lige lavet mælk så det er nødvendigt at gå frem med rengøringen af rørene inde i mælkebeholderen.                                         | Tryk på tasten CLEAN og hold den nede i mindst 8 sekunder: på displayet vises beskeden "Cleaning" ("Rensning")                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| ALARM!                             | De indre dele af maskinen er meget snævre.                                                                                                       | Rengør maskinen omhyggeligt som beskrevet i par. "rengøring og vedligeholdelse". Hvis apparatet bliver ved med at vise meddelelsen efter rengøring, skal du henvende dig til en assistance center.                                                                                                                                                                                                                                                                |

DA

## FEJLLØSNING

Nedenfor er opstillet en liste over mulige driftsfejl. Hvis problemet ikke kan løses på den beskrevne måde, skal du kontakte den Tekniske Assistance.

| FEJL                                                                        | MULIG ÅRSAG                                                                              | LØSNING                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Kaffen er ikke varm.                                                        | Kopperne er ikke blevet forvarmet.                                                       | Varm kopperne ved at skylle dem med varmt vand (NB: anvend funktion varmt vand).                                                                                                                                                                                |
|                                                                             | Infusionsenheden er blevet kold fordi der er gået 2/3 minutter fra den sidste kop kaffe. | Inden du brygger kaffe, forvarm infusionsenheden med funktion skylning  .                                                                                                      |
|                                                                             | Kaffens temperatur er indstillet lavt.                                                   | Indstil kaffens højeste temperatur fra menuen.                                                                                                                                                                                                                  |
| Kaffen har kun lidt creme.                                                  | Kaffen er malet for groft.                                                               | Drej knappen til regulering af malingsgraden et hak mod uret, imod 1 tallet mens kaffekværnen er i funktion (fig. 7). Gå frem et hak ad gangen indtil du finder et tilfredsstillende kaffeudløb. Virkningen kan først ses efter at der er lavet 2 kopper kaffe. |
|                                                                             | Kaffeblandingen er ikke egnet.                                                           | Anvend en kaffeblanding, der er beregnet til espressokaffemaskiner.                                                                                                                                                                                             |
| Kaffen løber for langsomt ud eller den løber ud i dråber.                   | Kaffen er malet for fin.                                                                 | Drej knappen til regulering af malingsgraden et hak med uret, imod 7 tallet mens kaffekværnen er i funktion (fig. 7). Gå frem et hak ad gangen indtil du finder et tilfredsstillende kaffeudløb. Virkningen kan først ses efter at der er lavet 2 kopper kaffe. |
| Kaffen løber ikke ud af munding på udløbsrørene, men langs betjeningslågen. | Mundingerne er tilstoppet med tørt kaffepulver.                                          | Rens mundingerne med et tandstik                                                                                                                                                                                                                                |
|                                                                             | Kaffelederen inde i betjeningslågen er blokeret.                                         | Rengør omhyggeligt kaffelederen, især ved hængslerne.                                                                                                                                                                                                           |
| Mælken har store bobler eller kommer ud i sprøjt af udløbsrøret.            | Mælken er ikke tilstrækkeligt kold, eller det er ikke letmælk.                           | Brug fortrinsvis minimælk eller letmælk, ved køleskabstemperatur (cirka 5 °C). Hvis resultatet endnu ikke er det ønskede, prøv at gå over til et andet mærke mælk.                                                                                              |
|                                                                             | Mælkebeholderens låg er snavset.                                                         | Rengør mælkebeholderens låg som beskrevet i paragraf "Rengøring af mælkebeholderen".                                                                                                                                                                            |
|                                                                             | Dysen til varmt vand/damp er snavset.                                                    | Rengør dysen som beskrevet i paragraf "Rengøring af dysen til varmt vand/damp".                                                                                                                                                                                 |
| Mælken er for lidt opskummet.                                               | Mælkebeholderens låg er snavset.                                                         | Rengør mælkebeholderens låg som beskrevet i paragraf "Rengøring af mælkebeholderen".                                                                                                                                                                            |
|                                                                             | Dysen til varmt vand/damp er snavset.                                                    | Rengør dysen som beskrevet i paragraf "Rengøring af dysen til varmt vand/damp".                                                                                                                                                                                 |
|                                                                             | Mælkebeholderens cursor (B1) er i caffelatte position                                    | Placér cursoren korrekt i pos. cappuccino                                                                                                                                                                                                                       |
| Apparatet tændes ikke.                                                      | Stikket er ikke sat i stikkontakten.                                                     | Sæt stikket i stikkontakten.                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                             | Hovedafbryderen er ikke tændt.                                                           | Tryk hovedafbryderen hen i position I (fig. 1).                                                                                                                                                                                                                 |
| Mælken løber ikke ud af udløbsrøret.                                        | Mælkebeholderens låg er snavset.                                                         | Rengør mælkebeholderens låg som beskrevet i paragraf "Rengøring af mælkebeholderen".                                                                                                                                                                            |